



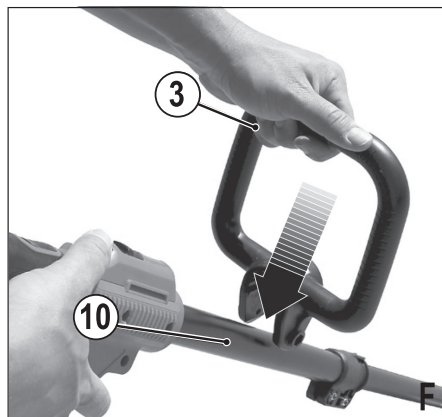
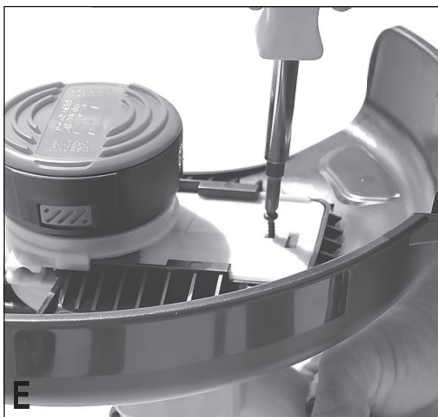
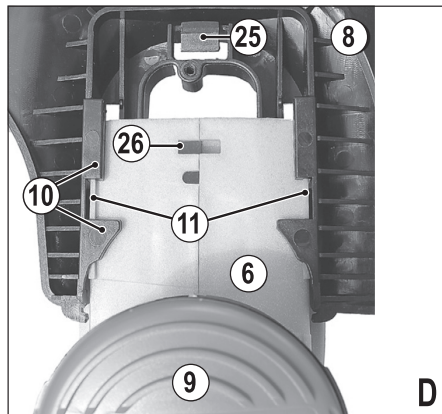
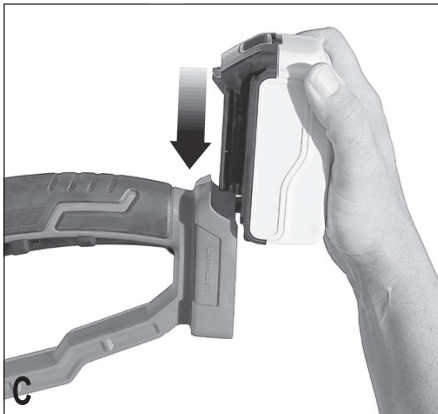
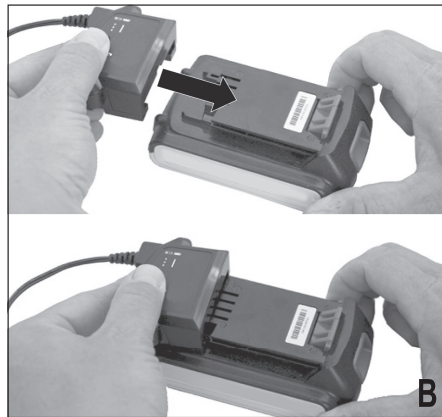
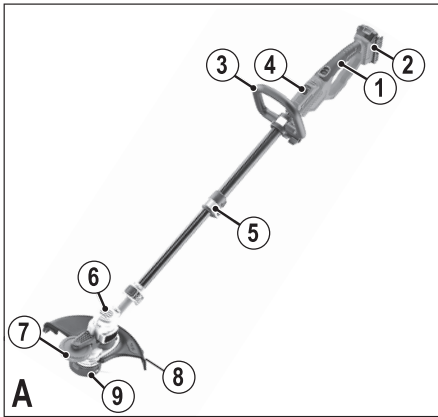
*Elektronarzędzie do
prywatnych prac
ogrodowych*

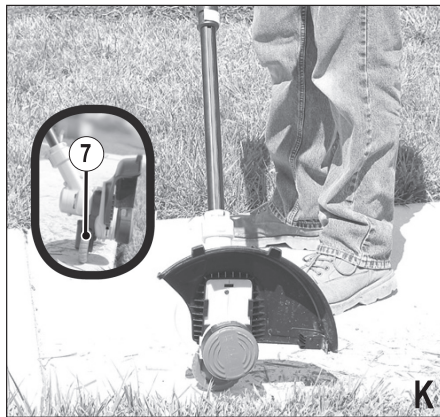
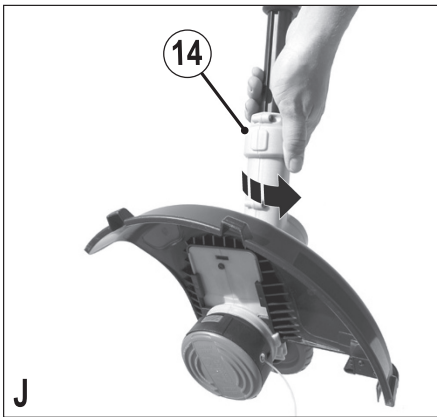
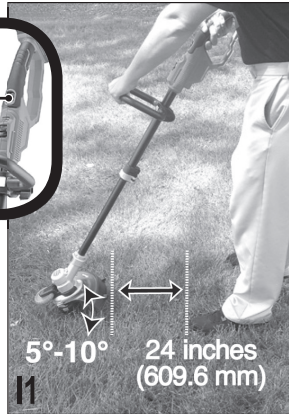
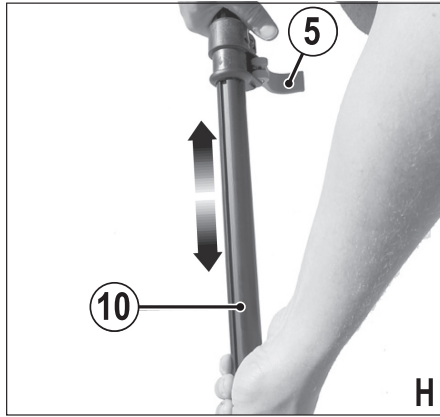
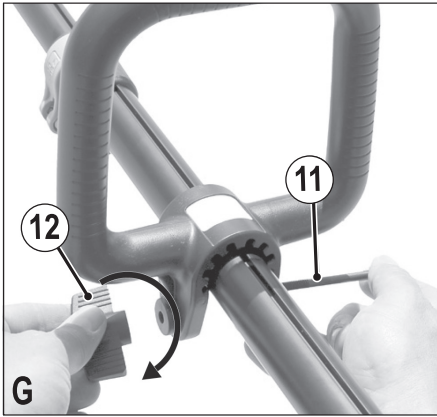
509212-86 PL

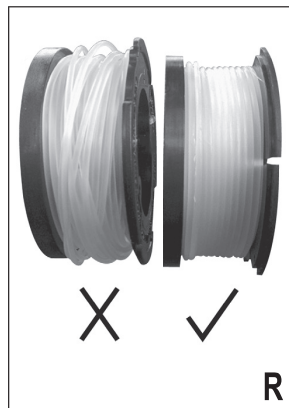
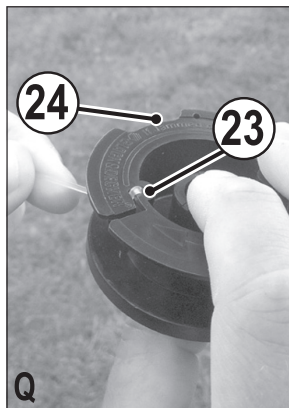
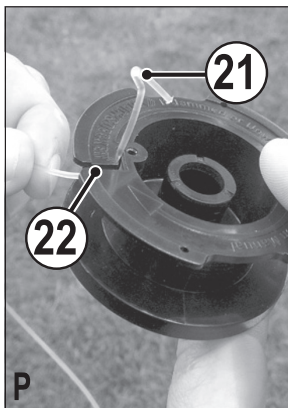
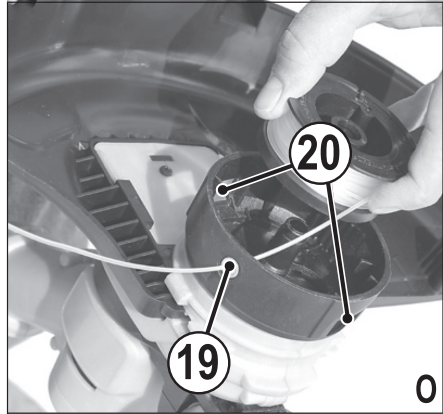
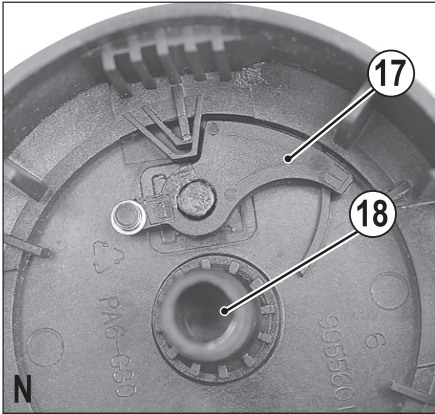
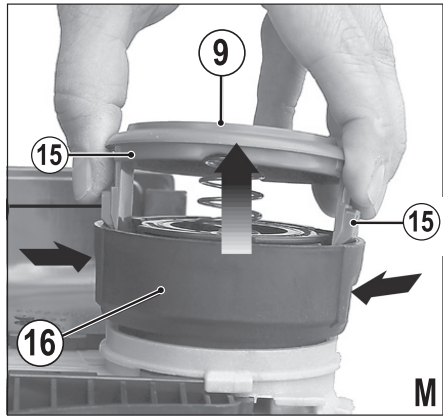
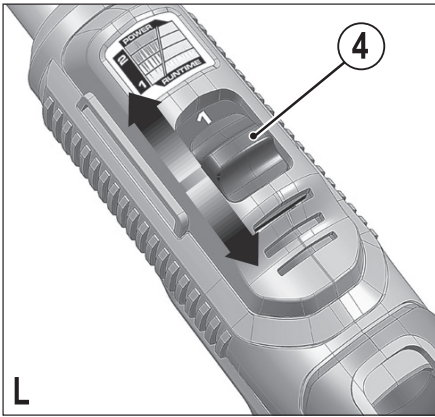
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

www.blackanddecker.eu

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
MODEL STC1840**







Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Kosiarka żyłkowa BLACK+DECKER jest przeznaczona do koszenia trawy na brzegach trawników i w trudno dostępnych miejscach. Narzędzie to nie jest przystosowane do celów profesjonalnych.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie! Przy korzystaniu z elektronarzędzi sieciowych dokładnie przestrzegaj wskazówek zawartych w tej instrukcji i podstawowych przepisów bhp, by zminimalizować ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym, doznania urazu ciała i szkód rzeczowych.

Ostrzeżenie! Przy korzystaniu z kosiarki bezwzględnie przestrzegaj przepisów bezpieczeństwa. Dla własnego bezpieczeństwa i znajdujących się w pobliżu osób przed użyciem kosiarki zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi. Przechowuj niniejszą instrukcję na wypadek, gdyby znów była kiedyś potrzebna.

- ◆ Przed uruchomieniem kosiarki dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję.
- ◆ W instrukcji tej opisano zgodnie z przeznaczeniem zastosowanie. Używanie innych przystawek i akcesoriów niż zalecane w tej instrukcji lub wykonywanie prac niezgodnych z prze-

znaczeniem narzędzia może doprowadzić do wypadku.

- ◆ Przechowuj tę instrukcję.

Zastosowanie kosiarki

Przy korzystaniu z kosiarki cały czas zachowuj ostrożność.

- ◆ Zawsze zakładaj okulary ochronne
- ◆ Zabraniaj używania kosiarki dzieciom ani osobom, które nie zapoznały się z tą instrukcją.
- ◆ Nie dopuszczaj dzieci ani zwierząt do miejsca pracy i pilnuj, by nikt nie dotykał kosiarki ani kabla sieciowego.
- ◆ Gdy kosisz w pobliżu dzieci, zachowuj szczególną ostrożność.
- ◆ Zabrania się używania kosiarki osobom młodocianym i niepełnosprawnym bez nadzoru doświadczonego użytkownika.
- ◆ Kosiarka ta nie jest zabawką.
- ◆ Używaj kosiarki tylko za dnia lub przy bardzo dobrym sztucznym oświetleniu.
- ◆ Nie używaj kosiarki w wilgotnym ani mokrym otoczeniu.
- ◆ Nie zanurzaj kosiarki w wodzie.
- ◆ Nie otwieraj obudowy kosiarki. Nie ma w niej żadnych elementów podlegających konserwacji przez użytkownika.
- ◆ Nie używaj kosiarki w otoczeniu zagrożonym wybuchem,

w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.

- ◆ Nigdy nie ciągnij za kabel, by wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego. Grozi to uszkodzeniem wtyczki i kabla.

Bezpieczeństwo innych osób

- ◆ Zabrania się używania tego elektronarzędzia przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca.
- ◆ Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.

Pozostałe zagrożenia

Przy korzystaniu z kosiarki mogą zaistnieć dodatkowe zagrożenia nieuwzględnione w przepisach bezpieczeństwa. Z reguły zachodzą one w przypadku niewłaściwego lub zbyt długiego używania narzędzia.

Nawet przy przestrzeganiu odpowiednich przepisów bezpieczeństwa i stosowaniu wszystkich urządzeń zabezpieczających nadal występują pewne zagrożenia. Zaliczają się do nich:

- ◆ Obrażenia ciała wskutek dotknięcia obracających się/ ruchomych elementów.

- ◆ Skaleczenia, jakich można doznać przy wymianie elementów, noży i akcesoriów.
- ◆ Narażenie zdrowia przy dłuższym używaniu elektronarzędzia. W takich sytuacjach rób regularne przerwy w pracy.
- ◆ Pogorszenie słuchu.
- ◆ Upośledzenie zdrowia wskutek wdychania pyłu (np. powstającego podczas obróbki drewna, a zwłaszcza dębu, buku i MDF).

Po użyciu

- ◆ Nieużywaną kosiarkę przechowuj w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
- ◆ Uniemożliw dzieciom dostęp do przechowywanych urządzeń elektrycznych.
- ◆ Gdy kosiarka ma być transportowana w samochodzie, zabezpiecz ją w bagażniku, by nie mogła się przemieścić w razie nagłej zmiany prędkości lub kierunku ruchu pojazdu.

Kontrola i naprawy

- ◆ Przed użyciem sprawdź kosiarkę, czy nie jest uszkodzona, czy jakieś elementy nie są pęknięte i czy jakieś inne okoliczności nie zakłócają prawidłowej pracy narzędzia.
- ◆ Nie używaj kosiarki, gdy jakaś jej część jest niesprawna.

- ◆ Naprawy lub wymiany wadliwych części zlecaj tylko jednemu z naszych autoryzowanych warsztatów serwisowych.
- ◆ Nigdy nie próbuj wyjmować ani wymieniać jakichkolwiek elementów, jeżeli nie przewiduje tego niniejsza instrukcja obsługi.

Dodatkowe przepisy bezpieczeństwa pracy kosiarek żyłkowych

Ostrzeżenie! Po wyłączeniu kosiarki szpula z żyłką przez jakiś czas nadal się obraca.

- ◆ Zapoznaj się z elementami obsługi i zasadami prawidłowego użytkowania kosiarki.
- ◆ Przed użyciem sprawdź kabel sieciowy i przedłużacz, czy nie są uszkodzone lub zużyte. W razie uszkodzenia kabla natychmiast odłącz go od sieci. **NIE DOTYKAJ KABLA, DOPÓKI JEST PRZYŁĄCZONY DO SIECI.**
- ◆ Nie używaj kosiarki z uszkodzonym lub zużytym kablem.
- ◆ Dla ochrony stóp zakładaj solidne obuwie na szorstkiej podszewie lub buty z cholewami.
- ◆ Dla ochrony nóg zakładaj długie spodnie.
- ◆ Przed użyciem kosiarki upewnij się, czy na terenie koszenia

nie ma patyków, kamieni, drutów ani innych obcych przedmiotów.

- ◆ Używaj kosiarki, zachowując wyprostowaną postawę i prowadząc żyłkę tnącą w pobliżu ziemi. Nigdy nie załączaj kosiarki, gdy znajduje się w jakimś innym położeniu.
- ◆ Podczas pracy powoli przemieszczaj kosiarkę. Pamiętaj, że świeżo ścięta trawa jest wilgotna i śliska.
- ◆ Nie używaj kosiarki na stromych stokach. Koś wzdłuż zbocza, a nigdy z góry na dół.
- ◆ Nie przechodź przez ścieżki lub drogi żwirowe, gdy kosiarka jest załączona.
- ◆ Podczas pracy kosiarki nigdy nie dotykaj żyłki tnącej.
- ◆ Nie odkładaj kosiarki, dopóki żyłka tnąca całkowicie się nie zatrzyma.
- ◆ Stosuj tylko żyłki tnące właściwego rodzaju. Nigdy nie używaj żyłek metalowych ani rybackich.
- ◆ Nie dotykaj noża do przycinania żyłki.
- ◆ Cały czas obserwuj kabel sieciowy i utrzymuj go z dala od żyłki tnącej.
- ◆ Nie zbliżaj rąk ani nóg do żyłki tnącej, zwłaszcza przy załączaniu kosiarki.

- ◆ Przed użyciem lub w razie uderzenia kosiarki sprawdź, czy nie nastąpiło jakieś uszkodzenie. W razie potrzeby zleć naprawę.
- ◆ Nigdy nie używaj kosiarki z uszkodzonymi lub niezakończonymi osłonami.
- ◆ Uważaj, by się nie skaleczyć o nóż do przycinania żyłki. Po wydłużeniu żyłki ponownie ustaw kosiarkę w normalnej pozycji, zanim ją załączysz.
- ◆ Zawsze sprawdzaj, czy szczeliny wentylacyjne nie są zatkane jakimiś zanieczyszczeniami.
- ◆ Nie używaj kosiarki z uszkodzonym lub zużytym przewodem zasilającym bądź przedłużaczem.
- ◆ Trzymaj przedłużacz z dala od żyłki tnącej.
- ◆ Akumulator ładuj tylko w temperaturze otoczenia między 10 °C i 40 °C.
- ◆ Akumulator ładuj tylko za pomocą dostarczonej ładowarki.
- ◆ Przy utylizacji akumulatorów przestrzegaj wskazówek zamieszczonych w punkcie „Ochrona środowiska”.

Ładowarki

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy akumulatorów i ładowarek

Akumulatory

- ◆ W żadnym wypadku nie otwieraj akumulatora.
- ◆ Nie wystawiaj akumulatora na działanie wilgoci.
- ◆ Nie składuj akumulatora w miejscu, w którym temperatura może przekroczyć 40 °C.

- ◆ Ładowarek BLACK+DECKER używaj tylko do ładowania akumulatorów dostarczonych wraz z elektronarzędziem. Inne akumulatory mogą pęknąć, co grozi wyrządzeniem szkód rzeczowych i osobowych.
- ◆ Nigdy nie próbuj ładować baterii, która nie jest do tego przeznaczona
- ◆ Natychmiast wymień uszkodzone kable.
- ◆ Nie wystawiaj ładowarki na działanie wilgoci.
- ◆ Nie otwieraj ładowarki.
- ◆ Nie podejmuj żadnych ingerencji w urządzeniu.



Ładowarka jest dopuszczona do pracy wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach!



Przed użyciem ładowarki dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.

Bezpieczeństwo elektryczne



Ładowarka ta jest podwójnie zaizolowana i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna. Zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej. Nigdy nie próbuj bezpośrednio przyłączać elektronarzędzia do sieci.

- ◆ W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu BLACK+DECKER. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.

Oznaczenia na elektronarzędziu

Kosiarka ta jest oznaczona następującymi symbolami ostrzegawczymi:



Przed uruchomieniem kosiarki przeczytaj niniejszą instrukcję.



Na czas pracy zakładaj okulary ochronne.



Na czas pracy zakładaj odpowiednie naszłki ochronne.



Przed sprawdzeniem kabla zawsze najpierw wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego. Nie używaj kosiarki z uszkodzonym kablem.



Miej na uwadze, że w czasie koszenia mogą być odrzucane jakieś przedmioty. Osoby postronne trzymaj z dala od miejsca pracy.



Nie wystawiaj kosiarki na działanie deszczu ani wilgoci.



Gwarantowany poziom ciśnienia akustycznego zmierzony wg Wytycznych 2000/14/EG.

Elementy kosiarki

Kosiarka ta zawiera niektóre lub wszystkie spośród niżej wymienionych elementów:

1. Wyłącznik
2. Akumulator
3. Rękojeść dodatkowa
4. Przełącznik wydłużenia czasu pracy
5. Dźwignia zaciskowa
6. Głowica kosiarki
7. Kółko prowadzące
8. Osłona
9. Pokrywa szpuli

Montaż

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, czy kosiarka jest wyłączona, i wyjmij akumulator.

Mocowanie osłony (rys. rys. D i E)

- ◆ Obróć kosiarkę pokrywą szpuli (9) do góry.
- ◆ Wykręć wkręt z rowkiem krzyżowym z osłony.
- ◆ Obróć osłonę (8) wierzchem do dołu i wsuń ją w obudowę silnika (6). Występy (10) na osłonie muszą przy tym najść na żeberka prowadzące (11) obudowy silnika (patrz rysunek D). Zaczepek (25) musi wskoczyć w wycięcie (26).
- ◆ Wsuń do końca osłonę aż do słyszalnego zatrzaśnięcia.
- ◆ Ostatecznie znów wkręć wkręt z rowkiem krzyżowym w osłonę (patrz rysunek E).
- ◆ Po zamocowaniu osłony zdejmij nakrywkę noża do przycinania żyłki na brzegu osłony.

Ostrzeżenie! Kosiarkę używaj tylko wtedy, gdy osłona jest prawidłowo zamontowana.

Mocowanie rękojeści dodatkowej (rys. F)

- ◆ Nasadź rękojeść dodatkową (3) na trzonek (10).
- ◆ Wsuń trzpień (11) w otwór sześciokątny w rękojeści, aż wyjdzie z drugiej strony.
- ◆ Nakręć pokrętło (12) na trzpień w prawo do oporu.

Ostrzeżenie! Sprawdź, czy rękojeść została dobrze zamocowana.

Regulacja rękojeści dodatkowej (rys. G)

Rękojeść dodatkowa (5) daje się regulować, co pozwala na jej ustawienie w najwygodniejszej dla siebie pozycji.

- ◆ Poluzuj pokrętło (12) na trzpieniu (11) przez obrócenie go w lewo.
- ◆ Ostrożnie przesuń rękojeść dodatkową na trzonku (10) do góry bądź do dołu, aż znajdzie się na żądanej wysokości.
- ◆ Dokręć pokrętło (12) na trzpieniu w prawo do oporu.

Nastawianie wysokości kosiarki (rys. H)

Za pomocą zintegrowanego mechanizmu teleskopowego można nastawić najdogodniejszą dla siebie wysokość kosiarki. W tym celu wykonaj opisane niżej operacje:

- ♦ Zwolnij dźwignię zaciskową wysokości (5).
- ♦ Ostrożnie przesuń trzonek (10) do góry bądź do dołu aż do osiągnięcia żądanej wysokości.
- ♦ Zaciągnij dźwignię zaciskową wysokości (5).

Uwalnianie żyłki tnącej

Fabrycznie na czas transportu żyłka tnąca jest przytwierdzona taśmą klejącą do obudowy szpuli.

Ostrzeżenie! Najpierw wyjmij akumulator z kosiarki. Ściągnij taśmę klejącą, którą żyłka tnąca jest przytwierdzona do obudowy szpuli (9).

Wkładanie i wyjmowanie akumulatora (rys. C)

- ♦ By włożyć akumulator (2), ustaw go odpowiednio względem kieszeni w kosiarce. Wsuń akumulator w kieszeń i wciśnij aż do zatrzaśnięcia.
- ♦ By wyjąć akumulator, naciśnij guzik zwalnający i jednocześnie wsuń akumulator z kieszeni.

Obsługa kosiarki

Ostrzeżenie! Nie przyspieszaj pracy na siłę. Unikaj przeciążania kosiarki.

Ładowanie akumulatora (rys. C)

Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem narzędzia i gdy moc kosiarki zaczyna wyraźnie spadać. Podczas ładowania akumulator może się nagrzewać, ale jest to normalne zjawisko.

Ostrzeżenie! Nie ładuj akumulatora w temperaturze otoczenia poniżej 10 °C ani powyżej 40 °C. Zalecana temperatura ładowania wynosi około 24 °C.

Wskazówka: Ładowarka nie ładuje akumulatorów o temperaturze poniżej ok. 10 °C i powyżej 40 °C. W takim przypadku pozostaw akumulator w ładowarce. Gdy tylko temperatura ta wzrośnie lub spadnie do dopuszczalnej wartości, ładowarka automatycznie podejmuje pracę.

- ♦ Włóż akumulator (2) do ładowarki, by go naładować. Akumulator daje się włożyć do ładowarki tylko w jednym kierunku. Nie rób tego na siłę. Sprawdź, czy akumulator został dobrze usytuowany.
- ♦ Przyłącz ładowarkę do gniazda sieciowego i włącz zasilanie.

Wskaźnik ładowania cały czas miga powoli na zielono. Zapalenie się zielonego wskaźnika na stałe oznacza, że akumulator został całkowicie naładowany. Akumulator można pozostawić w ładowarce na nieograniczony okres czasu, przy czym świeci się elektroluminescencyjny wskaźnik ładowania. Wskaźnik ten ponownie zaczyna migać na zielono, gdy akumulator jest od czasu do czasu podładowywany. Wskaźnik ładowania świeci się, dopóki akumulator pozostaje w przyłączonej ładowarce.

- ♦ Rozładowany akumulator powinno się naładować w przeciągu tygodnia. Pozostawienie rozładowanego akumulatora powoduje drastyczny spadek jego trwałości użytkowej.

Pozostawianie akumulatora w ładowarce

Akumulator można pozostawić w ładowarce. Świeci się wówczas elektroluminescencyjny wskaźnik ładowania.

Ładowarka utrzymuje akumulator w stanie pełnego naładowania.

Diagnostyka ładowarki

Gdy ładowarka wykryje problem z akumulatorem, wskaźnik ładowania zaczyna szybko migać na czerwono. W takim przypadku:

- ♦ Wyjmij i ponownie włóż akumulator (2).
- ♦ Gdy wskaźnik ładowania nadal szybko miga na czerwono, włóż inny akumulator do ładowarki, by sprawdzić jej sprawność działania.
- ♦ Gdy akumulator ten jest prawidłowo ładowany, to znaczy że ten pierwszy jest uszkodzony. Oddaj go do centrum serwisowego w celu recyklingu.
- ♦ Gdy po włożeniu innego akumulatora wskaźnik ładowania zachowuje się tak samo, oddaj ładowarkę do autoryzowanego warsztatu serwisowego w celu sprawdzenia.

Wskazówka: Stwierdzenie, czy akumulator jest rzeczywiście uszkodzony, może trwać nawet 30 minut. Gdy akumulator jest zbyt gorący lub zbyt zimny, czerwony wskaźnik ładowania miga na przemian jeden raz powoli i jeden raz szybko, po czym cykl ten się powtarza.

Załączanie i wyłączanie

- ♦ By załączyć kosiarkę, przesuń guzik blokujący (13) do tyłu w kierunku akumulatora (2) (patrz rysunek I) i naciśnij wyłącznik (1).
- ♦ By wyłączyć kosiarkę, zwolnij wyłącznik.

Obsługa kosiarki

- ♦ Załącz kosiarkę i, trzymając ją pod odpowiednim kątem, przemieszczaj powoli w lewo i w prawo (patrz rysunek I).
- ♦ Utrzymuj kosiarkę pod kątem pomiędzy 5° i 10° (patrz rysunek I1). Kąt ten nie może być większy niż 10° (patrz rysunek I2). Tnij końcem żyłki. Za pomocą kółka prowadzącego (7) utrzymuj dystans od twardych przedmiotów.
- ♦ Trzymaj stopy w odległości przynajmniej 60 cm od osłony (patrz rysunek I1). By móc zachować ten dystans, odpowiednio nastaw wysokość kosiarki tak, jak pokazano na rysunku H).

Przejęcie na tryb koszenia wyrównującego (rys. rys. J i K)

Kółko prowadzące wykorzystuje się tylko w trybie koszenia wyrównującego. Do przycinania wystającej trawy na krawędziach trawników i kwietników kosiarka może być wykorzystywana w trybie dokaszania lub koszenia wyrównującego. W celu koszenia wyrównującego głowica kosiarki musi się znajdować w pozycji pokazanej na rysunku K). By ustalić ją w tej pozycji:

- ♦ Wyjmij akumulator z kosiarki.
- ♦ Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalnający głowicy (14) (patrz rysunek J).
- ♦ Mocno chwyć rękojęść dodatkową (3) i obróć głowicę (6) w lewo.
- ♦ Zwolnij przycisk, by ustalić głowicę.

Wskazówka: Głowica daje się obracać tylko w jednym kierunku.

Koszenie wyrównujące

Przy koszeniu wyrównującym żyłka tnąca może z dużą prędkością wyrzucać na boki i w górę kamienie, metalowe elementy i inne przedmioty. Kosiarka i osłona są tak konstruowane, by zminimalizować to niebezpieczeństwo. BEZWZGLĘDNIEM jednak trzeba trzymać inne osoby i zwierzęta domowe w odległości przynajmniej 30 m od kosiarki.

Najlepiej, gdy rowki na brzegach trawnika mają głębokość przynajmniej 50 mm.

- ◆ Kosiarka ta nie nadaje się do tworzenia nowych rowków.
- ◆ Prowadź kosiarkę przy użyciu kółka prowadzącego (7) tak, jak pokazano na rysunku K.
- ◆ Usytuuj kółko prowadzące na krawędzi chłodnika lub ścieżki tak, by żyłka tnąca znalazła się nad trawą/ziemią, której krawędź ma być wyrównana.
- ◆ By krócej przyciąć trawę, lekko pochyl kosiarkę.

Akcesoria wymienne

Stosuj wyłącznie żyłki tnące zalecanego rodzaju. Zamienna szpula z żyłką BLACK+DECKER ma numer katalogowy A6481-XJ, a pokrywa szpuli - RC-100. Nawinię nową żyłkę na pustą szpulę lub załóż pełną szpulę zgodnie z opisem w tej instrukcji.

- ◆ Stosuj wyłącznie OKRĄGŁE JEDNORODNE ŻYŁKI NYLONOWE O ŚREDNICY 1,65 MM. Nie używaj ząbkowanej ani grubszej żyłki, gdyż mogą one doprowadzić do przeciężenia i przegrzania silnika. Oprócz tego żyłki takie są nieprawidłowo podawane. Odpowiednią żyłkę można nabyć u swojego lokalnego dealera lub w autoryzowanym warsztacie serwisowym BLACK+DECKER.
- ◆ W warsztacie takim można nabyć także inne części zamienne, jak osłony, pokrywy szpuli itd.

Ostrzeżenie! Używanie akcesoriów niezalecanych przez firmę BLACK+DECKER do tej kosiarki może być niebezpieczne.

Porady, jak osiągnąć najlepsze wyniki pracy

Wymiana szpuli

- ◆ Wyjmij akumulator z kosiarki.
- ◆ Ściśnij języczki (15) i zdejmij pokrywę szpuli (9) z obudowy (16) w głowicy kosiarki (rys. M).
- ◆ Najlepiej jest założyć nową szpulę BLACK+DECKER o numerze katalogowym A6481-XJ.
- ◆ Jedną ręką chwyć obudowę, a drugą - pustą szpulę i wyciągnij ją.
- ◆ Gdyby zapadka (17) wysunęła się z uchwytu na dnie obudowy, przed założeniem nowej szpuli ponownie umieść ją na swoim miejscu tak, jak pokazano na rysunku N.
- ◆ Usuń zanieczyszczenia i trawę ze szpuli i obudowy.
- ◆ Odczep koniec żyłki tnącej i przeprowadź go przez oczko (19) (rys. O).

- ◆ Osadź nową szpulę na trzpieniu (18) w obudowie (patrz rysunek N). Lekko obróć szpulę, aż usadowi się na swoim miejscu. Żyłka powinna wystawać z obudowy na długość ok. 13,5 cm.
 - ◆ Języczki pokrywy szpuli zgryw z wycięciami (20) w obudowie (rys. O).
 - ◆ Wciśnij pokrywę w obudowę aż do zatrzaśnięcia.
- Ostrzeżenie!** Gdy wystająca część żyłki jest dłuższa niż odległość obudowy od noża, przytnij ją na odpowiednią długość, by nie uszkodzić kosiarki.

Nawijanie nowej żyłki na pustą szpulę (stosuj wyłącznie okrągłe żyłki o średnicy 1,65 mm)

Samą żyłkę można nabyć u swojego dealera i nawinąć ją na pustą szpulę. W tym celu:

- ◆ Wyjmij akumulator z kosiarki.
- ◆ Zgodnie z opisem w punkcie „Wymiana szpuli” wyjmij pustą szpulę z kosiarki.
- ◆ Usuń resztki starej żyłki ze szpuli.
- ◆ Zagnij żyłkę w odległości ok. 19 mm od końca (21). Wsuń żyłkę w jedną z szczelin ustalających (22) tak, jak pokazano na rysunku P.
- ◆ Zagięty koniec żyłki długości ok. 19 mm włóż w otwór (23) w szpuli, który znajduje się w pobliżu szczeliny (patrz rys. Q). Zaciągnij żyłkę, by ściśle przylgnęła do szpuli (patrz rys. Q).
- ◆ Nawinię żyłkę na szpulę w kierunku strzałki. Żyłkę nawijaj równo warstwami, uważając, by się nie krzyżowała (rys. R).
- ◆ Gdy nawinięta żyłka zrówna się z wycięciami (24), odetnij ją (rys. Q).
- ◆ Zgodnie z opisem w punkcie „Wymiana szpuli” zamocuj szpulę w kosiarce.

WSKAZÓWKA: Żyłka nawijana ręcznie może się łatwiej zaplątać niż nawinięta fabrycznie w firmie BLACK+DECKER. Dlatego zaleca się stosowanie nowych pełnych szpul. Ręcznie nawinięte szpule zamienne: nr A6170 (25 cm), nr A6171 (40 cm).

Wykrywanie i usuwanie usterek

Gdyby kosiarka przestała prawidłowo działać, przeczytaj poniższe wskazówki. W razie problemów zwróć się do serwisu firmy BLACK+DECKER.

Ostrzeżenie! Przed wykonaniem opisanych niżej czynności wyjmij wtyczkę kabla zasilającego z gniazda sieciowego.

Kosiarka wolno pracuje

- ◆ Sprawdź, czy obudowa szpuli daje się swobodnie obracać. Ew. dokładnie ją oczyść.
- ◆ Sprawdź, czy odcinek żyłki tnącej wystający z obudowy szpuli nie jest dłuższy niż 11 cm. W razie potrzeby przytnij żyłkę tak, by akurat dosięgała do noża.

Nie działa automatyczny mechanizm podający żyłkę

- ◆ Ściśnij języczki i zdejmij pokrywę szpuli z obudowy.

- ♦ Wyciągnij żyłkę tnącą z obudowy na długość 11 cm. Gdy ilość żyłki na szpuli nie jest wystarczająca, załóż nową szpulę zgodnie z powyższym opisem.
- ♦ Jęczyczki pokrywy ustaw odpowiednio względem wycięć w obudowie.
- ♦ Wciśnij pokrywę w obudowę aż do zatrzasknięcia.
- ♦ W razie potrzeby przynij żyłkę tak, by akurat osiągała do noża.

Gdy automatyczny mechanizm podający nadal nie działa lub szpula blokuje się, spróbuj wykonać następujące operacje:

- ♦ Starannie oczyść pokrywę szpuli i samą obudowę.
- ♦ Wyjmij szpulę i sprawdź, czy dźwignia daje się swobodnie poruszać.
- ♦ Wyjmij szpulę i odwiń żyłkę. Jeszcze raz równo nawiń żyłkę tak, jak wyżej opisano. Włóż szpulę do obudowy zgodnie z powyższym opisem.

Konserwacja

Sieciowe i akumulatorowe urządzenia BLACK+DECKER odznaczają się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymagają konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy niezbędne jest ich regularne czyszczenie.

Ładowarka nie wymaga żadnej konserwacji z wyjątkiem regularnego czyszczenia.

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem konserwacji elektronarzędzi sieciowych lub akumulatorowych wykonaj następujące czynności:

- ♦ Wyłącz elektronarzędzie i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.
- ♦ Jeżeli jest to elektronarzędzie akumulatorowe, wyłącz je i wyjmij z niego akumulator.
- ♦ Gdy akumulatora nie da się wyjąć, całkowicie go rozładuj i wyłącz elektronarzędzie.
- ♦ Zanim zaczniesz czyścić ładowarkę, wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego. Ładowarka nie wymaga konserwacji z wyjątkiem regularnego czyszczenia.
- ♦ Regularnie za pomocą miękkiej szczoteczki lub suchej szmaty czyść szczeliny wentylacyjne w kośtarce i ładowarce.
- ♦ Regularnie za pomocą wilgotnej szmaty czyść obudowę silnika. Nie używaj do tego celu żadnych ściernych środków czyszczących ani takich, które zawierają rozpuszczalniki.
- ♦ Regularnie czyść żyłkę tnącą i jej szpulę, używając do tego celu miękkiej suchej szczoteczki lub suchej szmaty.
- ♦ Regularnie używaj tępego skrobaka do usuwania trawy i brudu ze spodu osłony.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrobu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób BLACK+DECKER nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

BLACK+DECKER chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych BLACK+DECKER, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Akumulatory



Przy utylizacji zużytych akumulatorów i baterii pamiętaj o ochronie środowiska.

- ♦ Całkowicie rozładuj akumulator i odłącz go od urządzenia.
- ♦ Akumulatory niklowo-kadmowe, niklowo-wodorkowe i litowo-jonowe podlegają recyklingowi. W tym celu zapakuj je do odpowiedniego pojemnika, by nie ryzykować zwarcia biegunów i oddaj do najbliższego autoryzowanego warsztatu serwisowego lub komunalnego zakładu utylizacji odpadów.
- ♦ Uważaj, by nie zewrzeć biegunów akumulatora.
- ♦ Nie wrzucaj akumulatora do ognia. Grozi to eksplozją i doznaniem urazu.

Dane techniczne

		STC1840	
		H1	
Napięcie wejściowe	V_{AC}	18	
Prędkość obrotowa biegu jałowego	min^{-1}	5500-7200 RPM	
Masa	kg	2,85	
		BL4018	
Napięcie	V_{DC}	18	
Pojemność	Ah	4,0	
Rodzaj akumulatora		Li-Ion	

Ładowarka	90571352 (Typ1)	
Napięcie wejściowe	V_{AC}	100-240
Napięcie wyjściowe	V_{DC}	8-20
Prąd	mA	wejście: 500 wyjście: 2000

Ważona częstotliwościowo całkowita wartość skuteczna przyspieszenia drgań na rękojeści według normy EN 786:

= 9,0 m/s², niepewność pomiaru (K) = 1,5 m/s²

Ciśnienie akustyczne (L_{pA}) 93 dB(A),

Niepewność pomiaru (K) 1,6 dB(A)

Deklaracja zgodności WE

DYREKTYWA MASZYNOWA
DYREKTYWA HAŁASOWA



Black & Decker deklaruje niniejszym, że wyrób nr kat. **STC1840** opisany w „Danych technicznych” jest zgodny z 2006/42/WE, EN 60335-1, EN 60335-2-91.

2000/14/WE, kosiarki żyłkowe, L ≤ 50 cm, aneks VIII
DEKRA Certification B.V., Utrechseweg 310, 6802 ED
Arnhem, Holandia
Zarejestrowana pod nr id. 0344

Poziom hałasu wg normy 2000/14/WE (artykuł 12 ,
aneks III, L ≤ 50 cm)

L_{WA} (zmierzony poziom mocy akustycznej) 90 dB(A),
niepewność pomiaru (K) 1,6 dB(A)

L_{WA} (gwarantowany maks. poziom mocy akustycznej)
92 dB(A)

Wyrób ten jest zgodny także z dyrektywą 2014/30/UE
i 2011/65/UE. By uzyskać więcej informacji, zwróć się
do jednego z naszych przedstawicielstw handlowych
Black & Decker wyszczególnionych na końcu tej in-
strukcji obsługi.

Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za przgoto-
wanie dokumentacji technicznej i składa to oświadcze-
nie w imieniu firmy Black & Decker.

R. Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe
210 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 3YD
Wielka Brytania
18.12.2014

BLACK+DECKER

WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki BLACK+DECKER reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

BLACK+DECKER gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odesyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;

- b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
 8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
 9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
 10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi BLACK+DECKER powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez BLACK+DECKER;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
 11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
 12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
tel.: (22) 862-08-08, (22) 431-05-05
faks: (22) 862-08-09

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis